

Выходитъ у Львовѣ
що два (крѣмъ недѣль и
гр. кат. святѣ) о 5-ой го-
динѣ по полудни.

Адміністрація и
Експедиція подѣ ч. 8
улицы Чарнецкого.

Редація ул. Фран-
цискавска ч. 10, дверь 10.

Письма принимаютъ ся
лишь франкованъ.

Рекламаціи неопе-
чатанъ вѣдлий вѣдѣ порта.
Рукописи не возвращаютъ ся.

НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Додатокъ до „Газеты Львовской“.

Предплата у Львовѣ
въ Адміністраціи „Газеты
Львовской“ и въ ц. к. Ста-
роствахъ на провинціи
на цѣлый рокъ 2 вр. 40 к.
на пѣть року . 1 вр. 20 к.
на четверть року . . . 60 к.
мѣсячно 20 к.
Поодинокое число 1 кр.

Зъ почтовою пере-
сылкою:
на цѣлый рокъ 5 вр. 40 к.
на пѣть року . 2 вр. 70 к.
на четверть року 1 вр. 35 к.
мѣсячно 45 к.
Поодинокое число 3 кр.

Ч. 142.

Четверть 27 Червня (9) Липня 1891.

Рѣкъ I.

Бесѣда посла Барвѣньского.

выголошена въ палатѣ послѣвъ подчасъ спеціальной де-
баты надѣ бюджетомъ министерства просвѣты.

(Дальше).

Ще горше стоить наука доповняюча, на
котру обовязанъ ходити дѣти въ вѣцѣ вѣдѣ
12 до 15 року життя. Науки доповняючої не
удѣлювано зовѣмъ въ 524 школахъ (на 3.368
школѣ), а въ 650 школахъ удѣлювано еи ли-
ше черезъ 2 години тыжднево замѣсть припи-
санныхъ чотирохъ годинѣ. Такожъ и фреквен-
ціи дуже богато хибуе, бо 51%, дѣтей обяза-
нанныхъ на сю науку не ходило на ню зо-
вѣмъ.

Сїи обставины причинились до того, що
послѣдна конскрипція въ Галичинѣ дала такой
сумній резултаты о просвѣтѣ народной.

Причинъ сихъ лихихъ обставинъ есть ду-
же богато. Мѣжь иншими мушу ту поднести,
що надзоръ школьный ще дуже недостаточ-
ный. Вправдѣ заведено въ 1888 р. въ кож-
домъ политичномъ округѣ особну окружну ра-
ду школьную и побольшено число окружныхъ
инспекторѣвъ школьныхъ, однакожь есть ще
31 инспекторѣвъ, котрымъ повѣренный есть
надзоръ школьный въ двохъ повѣтахъ. До
того они такъ перетяженъ административными
справами и писаниною, що на властиву ин-
спекцію школѣ дуже мало лишаесть имъ часу.
Сю хибу достерегла и комисія бюджетова.
Прилучуючись отже до выводовѣ справоздана,
не можю поминуть сии обставины, що збольше-
шене числа окружныхъ инспекторѣвъ школь-
ныхъ, особливо у вѣхѣдной части краю, есть
конечне, и высказую жадае, чтобы маючі

отворити ся новїи посады инспекторскїи оба-
джувано такими силами учительскими, котрі
цѣлкомъ добре знаютъ руску мову.

Головна причина недостаточныхъ успѣ-
ховѣ нашей школы народной въ просвѣтѣ на-
родной и досить пассивного водношеня населеня
сельского до школы лежить, на мой поглядъ,
въ урядженю народной школы.

Нашїи школы народнїи — то надто теоре-
тичнїи заведеня и за мало увзглядняютъ по-
требы практичного житя. Теперъ живемо въ
такой добѣ розвою людской суспѣльности, въ
котрой уже школа народна муеить приготовить
и выховати молодѣжь до борбы конкуренціи
и народѣвъ. Въ томъ напрямѣ зроблено —
якъ я вже сказавъ — у Франціи на поли на-
родного школьництва дуже богато, чого мы
не можемо увзгляднати. Введемъ до фран-
цуской школы народной промыслу яко сред-
ства образующого, дано тїи зовѣмъ иншїи вы-
глядъ, нѣжь мають школы нѣмецкїи або ав-
стрїйскїи. А хочъ тамъ не одно уряджене му-
еить ще пробу перебути, то прецѣвъ не дасть
ся заперечити, що сей крокъ французской
школьной управы есть въ загалѣ дуже ща-
сливый. Тамъ готовится молодѣжь уже
въ школѣ до своего будучого занятя, а выбѣръ
занятя улешенный въ способѣ зовѣмъ иншїи,
якъ у насъ. Поминувши вже гігіенїчне зна-
чѣне той практичной чинности въ школѣ для
молодежи, — що прецѣвъ не дробница, — то
уже сама звязъ межки теорїею и практикою,
межи наукою а вправою въ занятю промысло-
вомъ есть дуже корнетна. Тымъ поднесенемъ
практичной стороны житя въ народномъ вы-
хованю у Франціи, сполучено тѣсно науку зъ
утоемъ народного житя, зъ подвалинами на-
родной экономии и зъ першими подетавами
права и конститутіи.

Але не лише въ Франціи, такожъ и въ
Нѣмечинѣ звернено цѣсарскими розпорядже-

нями увагу на те, чтобы въ школахъ народ-
ныхъ класти натискъ на змаганя и головнїи
засады народной экономии. А и въ насъ, въ
Галичинѣ, пробують тутъ и тамъ увести до
школы народной науку промыслу, яко сред-
ство образующе. Такъ передъ колькома лѣтами
поставивъ профессоръ Горватъ въ петиціи —
высланой до галицкого сойму — уряджене
школѣ народныхъ въ Швеции яко взѣръ гѣд-
ный наслѣдованя. Въ Сокали, въ Галичинѣ,
заведено въ школѣ выдѣловой науку т. зв.
зручности, уряджують такожъ курсы для учи-
телѣвъ народныхъ, котріи потѣмъ такую науку
позаводили въ деякихъ школахъ, — и се при-
носятъ дуже потѣшаючїи наслѣдки. Черезъ се
буде населене живо интересуватись народ-
ною школою, а зростаюча фреквенція буде
наилѣпшимъ доказомъ практичного урядженя
такихъ школѣ. Отже було бы дуже пожадане,
чтобы министерство просвѣты взяло починъ
въ справѣ реформы народного школьництва,
дало ему напрямъ, а при томъ помогло и ма-
терїальными средствами.

По тыхъ загалныхъ выводахъ позволю
собѣ высказати пекучїи потребности руского на-
роду на поли школьництва и прошу о ласкаву
увагу. Черезъ се, думаю, не згрѣшу противъ
интенціи престоальной бесѣды, а вкажу и на
недавне заявлене С. Е. п. министра просвѣты
въ палатѣ, що австрїйская школа народна має
дѣяти о те, чтобы „каждый зъ многихъ наро-
дѣвъ, котріи мешкають въ нашей вѣтчинѣ, раз-
вивавъ въ нѣй свою народность и учивъ ся
въ своей мовѣ“.

Се неоспоримый фактъ, що Австрія не
есть одностайною державою, але асоціациєю
рѣзныхъ народѣвъ, и се ясно, що школьництво
муеить бути уряджене водповѣдно до потребѣ
поодинокихъ народѣвъ, що на томъ поли
треба и муеить ся числiti зъ національными
прикметами поодинокихъ индивидуальностей.

24

УЛЯНА.

Польска повесть.

И. И. Крашевского.

(Конецъ.)

XVI.

Хмурнымъ осеннимъ ранкомъ котивъ ся
зъ далека шляхомъ по-надѣ озеро тяжкїи, на-
ладованный повѣзъ — помалу ступали по твер-
дой грудѣ потомленїи конѣ. Уляна сидѣла и
дивила ся, познала конѣ и простягла руки,
але на крикъ, що хотѣвъ вырвати ся зъ еи
грудей бракло тїи голоеу.

Въ той хвили розсунули ся заслонки въ
повозѣ, а зъ середины показала ся голова му-
щины. Здалека, здалека, а она познала его,
прочула. То бувъ вѣнь!

А зъ поза него выхилила ся друга голова,
що звисала на его плечохъ, голова молодой,

хорошой жѣнки. Поднятіи руки опали, очи
стали стовпомъ — ще дужше заковтало сердце.
Уляна не дивила ся вже на шляхъ, але бѣгла
до двора, прѣбѣгла, водчинила дверь, закрыла
очи и упала на землю.

А що дѣяло ся въ еи души? То, що въ
послѣдний день дѣяти ме ся зъ нашимъ свѣ-
томъ, а чого слова не опишуть.

Мѣжь тымъ повѣзъ котивъ ся передъ
дѣмъ, де паню зъ хлѣбомъ-сѣллямъ повитала
служба. Понурый, хмурный, неспокойный вы-
сѣвъ панъ Тадѣй и подавъ тїи руку. Очи его
бѣгали докола, бояли ся стрѣчь зъ очима
Уляны. Въ кѣнціи задержали ся на вѣкнѣ еи
кѣмнатки. Оно було причинене, мовчливое,
темне. Вѣдѣтхнувъ, вѣйшли.

За першимъ повозомъ вкотивъ ся другой
и третїи; закипѣло гѣстымъ, зашумѣло, всео
повеселѣло, розрухало ся все. Понесли ся
зъ коминѣвъ дымы, гомѣнь на дворѣ, гомѣнь
въ хатѣ, рухъ всеюды.

Звеселивъ ся и панъ Тадѣй, скоро про-
минула перша хвиля трѣвоги, прояснивъ ся,
господаривъ, оживъ, принимаючи жѣнку.

Яка бо молодая, яка гарная Тадеева жѣнка!
И очи въ неї чорнїи, якъ въ Уляны, але не
выплаканы, а польекующїи, ясны. Поверхъ нихъ
выгинають ся пѣвъ-коломъ бровы, подѣ ними
емѣ ся задертыи носикъ, усмѣхають ся дроб-

нїи, рожевіи уста, а при нихъ двѣ рожевіи я-
мочки, два гнѣздочка смѣху.

Тай веселожъ бо, весело, бо безъ пере-
станку пустуе, бѣгае, балакае, заглядае, то
плече въ долонѣ, то потрясае головкою, то
приподоблюе ся чоловікови. Выглянула веѣми
вѣкнами, перебѣгла кождыми дверми, покру-
тила ся по кождомъ покою, зайшла въ каждый
кутикъ и довго-довго дивила ся на озеро,
дивила ся за озеро на шляхъ, а далѣ зѣт-
хнула.

За кимъ? чого? може за матѣрю, за ро-
диною, за своимъ краемъ? може. — Нѣхто не
знае, чого она зѣтхнула. А заразъ пѣсля зѣт-
ханя завитавъ на уста усмѣхъ, пустувавъ въ
очохъ, и гравъ зѣ словами. И побѣгла вѣдѣ
вѣконця.

Тадѣй пришовъ до неї — обнявъ еи
черезъ половицу, опровадивъ по хатѣ, показу-
вавъ, воддававъ ключѣ и голубивъ мягенькими
словами. Она смѣяла ся весело, часомъ зѣт-
хнула крадькома — але вѣнь того не чувъ,
не бачивъ.

Такъ зѣшовъ цѣлый першїи день, на-
сунувъ ся на небо осенний вечеръ зѣ смут-
нымъ вѣтромъ, зъ холоднымъ дощемъ и чор-
ными хмарами.

Въ дворѣ було ясно, весело, гучно; въ
хатинѣ Уляны пусто и темно, тихо и
сумно.

Тутъ приходится передовѣть на гадку сред-ство науки, т. е. языкъ выкладочный. Если наука має образовати, то безъ сумнѣву треба ей удѣлювати въ матернѣмъ языкѣ. Можна вправдѣ народъ въ чужой мовѣ учити, але не образовати, бо образоване цвите лишъ на ґрун-тѣ рѣднои мовы, зъ питомого гѣніи кожного народу. Хотяи чужою мовою можна такожъ поднести вѣдомости народу, але его характеръ понизити ся, его національный духъ занидѣ, а зъ занидѣлыхъ народѣвъ не можна утворити сильной державы. Держучисъ такихъ засадъ, мусимо мы, заступники руского народу, обста-вати за введенемъ руской мовы выкладочной въ школахъ вѣсходной Галичины. Окромъ пе-дагогичныхъ взглядовъ, промавляють за тымъ и политичныя засады, бо якъ-разъ въ скрѣпле-но національной свѣдомости австрійскихъ народѣвъ, лежить порука будучности Австрій. Ту зважати треба передовѣть на славянскій народы, котры становлять переважну боль-шѣсть нашої половини державы, а мѣжь ними особливо Русины, замешкали въ Галичинѣ и Буковинѣ.

Се есть въ интересѣ правительства, чтобы выслѣдило напярмы публичной оиіи у сла-вянскихъ народѣвъ и глядало точки тяготѣ-ня ихъ національныхъ интересѣвъ. Теперь за-значили ся два напярмы въ славянскѣмъ свѣтѣ: одинъ индивидуалистичный, а другой панславистичный, чи радше сказати, панрусе-кій киненый зъ Россіи. Коли въ Россіи зъ всякою строгостію и консекуенціею уживаютъ средствъ до амальгамованя, зросейненія наро-дѣвъ, замешкуючихъ Россію, и длятого тамъ рускій языкъ выгнанный зъ школы, церкви и публичного житя; коли зводтамъ криво гля-дять на Славянъ австрійскихъ, — то для Ав-стрій было бы политично, мудро, если-бъ вы-ступила на переводъ тому, яко природный оборонецъ национальныхъ индивидуализмѣвъ, и помагала розвоєви славянскихъ народѣвъ вза-галъ а руского спеціально.

На се вказавъ вже передъ лѣтами знат-ный политикъ д-ръ Фінгофъ. Вѣнъ сказавъ: *(читавъ)*: „Славянскій народы зъ убогою исто-рією, убогихъ языкомъ и безъ житя политич-ного, чи они не послушаютъ зрадливыхъ голо-совъ, що имъ обѣщуютъ славну національну будучность подъ могучимъ царемъ? Если-жъ въ Австрій постараетъ ся, чтобы тѣ народы все збогачували свой скарбъ языковой, чтобы ихъ политичне и національне житє розвивалось що разъ жвавѣйше и вѣдрадѣйше, то голоса тыхъ емісарѣвъ-пропагандистѣвъ остануть ся голо-сами въ пустыни. Лише той, хто нѣчо не має, пускаєсь на бурляковане; того, хто має, при-ковуютъ все интересы до своей вѣтчины.“

Запобѣгане, яке ясно показує ся въ сѣй Выс. палатѣ мѣжь заступниками славянскихъ

народностей, чтобы Австрій уладити собѣ до выгѣдного житя, дають, поєсля могу погляду, найлѣпшій доказъ на те, що славянскій наро-ды тутъ, въ нашої державѣ хотять на за-вѣгда заклати свои оселѣ та бажають со-творити сильну Австрій, забезпечену вѣдъ всякихъ жадовъ подбою. И мы Русины бачимо въ Австрій огнище нашої національности и длятого высказуємо тутъ свое глибоке пере-свѣдчене, що интересъ державный Австрій вымагає того, чтобы збудити и утримувати на-ціональну свѣдомѣсть руского народу, подпирати его культурный розвоє, бо лише самосвѣ-домый Русинъ буде и самосвѣдомымъ Австрій-цемъ! На мою гадку нема сумнѣву, що моло-дѣжь въ школахъ має выховуватисъ національно, отже справедливо домагася рускій народъ, чтобы руску молодѣжь школьну выховувати на Русинѣвъ, бо прецѣнь, коли серця молоде-жи школа огрѣе для своей національности, то черезъ те зацепитъ она въ нихъ и любовь до Австрій.

(Дальше буде.)

Рада державна.

(40-е засѣдане палаты послѣвъ зъ дня 7 липня.) На вчерашнѣмъ засѣданю палаты послѣвъ выбрано комісію зъ 18 членѣвъ для закона карного и процедуры карной. — Въ дальшой дебатѣ при титулѣ „тютюнь“ доказы-валъ пос. Кравзъ, що подвышене цѣны тютю-ну було нещасливою гадкою и довело до значной страты въ доходахъ особливо при спродажи цигаръ „куба“. Бесѣдникъ домагавъ ся лѣвшою платиѣ для надзиратѣльв фабрикъ. — Міністеръ финанѣвъ доказувавъ въ своей вѣд-повѣди, що загальный результатъ подвышеня цѣны тютюну дастъ ся оцѣнити ажъ по коль-кохъ рокахъ. Цигара „куба“ спали длятого, що пѣшло въ гору курене папѣросѣвъ. Що до надзиратѣльв фабрикъ то Кравзъ трохи спѣвнявъ ся, бо генеральна дирекція сама вже взялась до сего справы. Що до закона карного за провины въ уплатѣ належитостей, то міні-стерство вже вѣдъ давна думає о реформѣ але не може брати ся до ней прихвѣтемъ. Нале-житости екекуційной зменшають ся въ потѣ-шающей способѣ. Міністерство придумє такожъ вѣдъ многихъ лѣтъ надъ польгами въ уплатѣ податковъ и ееть вже навѣтъ въ практицѣ за-ведена система такихъ польгъ.

По промовѣ посла Вельовойского, котрый домагавъ ся увзглядненя управы тютюну въ Галичинѣ и пос. Бондіого, котрый домагавъ ся того самого для Даль-мации, ухвалено титулѣ тютюнь, а титулѣ

„стемплѣ, таксы и належитости вѣдъ интере-совъ правныхъ“, принято безъ дебаты. По промовахъ Розера и Кравза, ухвалено и титулѣ „льотерія“ и наконецъ залагоджено и цѣльый бюджетъ министерства финанѣвъ, и приступлено до бюджету министерства тор-говль.

При дебатѣ надъ умою зъ Лѣйдомъ, доказувавъ министр торговль, що чимъ разъ гѣрше положене финанѣво Лѣйда, змусило правительство зъ той доси спѣльной институ-ции зробити выключну австрійску и рѣвночасно дати ей можнѣсть сповняти свою задачу. Послы Праде и Борчичъ противились сѣй угодѣ, а послѣдний доказувавъ, що Лѣйдыъ буде теперъ служити до германизации Даль-матинцѣвъ. По промовахъ Кібака, мін. Баке-гема и ще колькохъ бесѣдникѣвъ, прервано дебатю.

Переглядъ політичный.

„Nemzet“ заперечивъ остро и рѣшучо ши-ренѣй берлинскимъ „Vörsen-Congress-омъ“ по-голосецъ, чтобы дочка архієпи. Юсифа мала не-задовго заручити ся зъ кн. Фердинандомъ болгарскимъ. Се заперечене охмайстра двору архієпископа зове ся звязъ невозможною.

„Pester Lloyd“ доносить, що угорске пра-вительство постановило перевести розправы надъ реформою администраціею за всяку цѣ-ну, хочъ бы розправы мали потрєвати до ве-ресня слѣдующого року, а лишь на часъ зъѣз-ду спѣльныхъ делегаций наступитъ мала пе-рерва. О парламентарныхъ феріяхъ передъ передискутованемъ предложени и бесѣды бути не може, а ели бы оппозиція хотѣла робити якій негодный парламенту заколотъ, наступи-ло бы розвизане палаты.

Дня 4 с. м. померъ въ Кальочи карди-наль Гайнальдъ. Покѣйникъ родивъ ся 1816 р. бувъ епископомъ въ Семградѣ, зѣ взглядовъ политичныхъ покинувъ становище, а и лѣта 1863—1867 проживъ въ Римѣ на добровѣль-номъ заточеню. Въ 1867 повернувъ яко епис-копъ Кальочи, а въ 1869 р. именовано его кардиналомъ. Въ завѣщаню заявивъ, що крѣмъ Кальочи немає жадного маєтку, а 15.000 зр. запишеу чотиромъ старымъ своимъ гузарамъ.

Нов. Время обговорюючи у вѣстунѣй ста-тѣи вѣдновленє тридержавного союза прихо-дитъ на конецъ до такого заключеня: Болга-рія, Босня и Герцеговина, Триполієтъ, Тунієтъ и Египетъ, не говорячи вже про инші межн-

Огонь выгасъ давно, ще вчера. Она си-дѣла при нѣмъ, дивила ся а не бачила; ду-мала — а ей думки бѣгали безъ ладу, то чорный то ясны, то мрачный то кровавый. Слѣзъ не було въ ей очохъ, выскло жерело, зъ ко-трого пылыи, замерзало разомъ зъ озеромъ.

Голосно говорила сама до себе:

— Вернувъ, оженивъ ся — выгнавъ. По-що минѣ жити? Нѣ въ мене дѣтей, нѣ для дѣтей сердца, не маю нѣкого. Все свои опу-стили, вѣнъ покинувъ. Я ему не потрібна, нѣкому. А довше жити, не потрафлю. О! нѣ. Умерти и скѣичити всею. Може бодай по смерти пожалеує, заплаче, може навѣтъ скаже, що я его дуже любила — поки жити стало. Въ нихъ и память слаба и любовь коротка. Хрестъ мене побий! Господи Боже прости!

И шептала ще якійсь незрозумѣлій слова и розвязувала червонный поясъ, що обортавъ ей свиту, бѣгаючи безъ памяти по комнатѣ.

— А! щобъ его бодай побачити ще! Разъ бодай поговорити еще по давному, послѣднѣи хвильку. Нѣ — нѣ! Тяжша булабы смерть, смутнѣйша розлука.

Зъ розпущенымъ волосѣмъ, зъ божевѣль-нымъ поглядомъ бѣгла Уляна по твердой грудѣ, бѣгла зъ дворника подъ вѣкна паньского дому. Зъ вѣконъ лило ся свѣтло, чути було веселый гомѣнь; на дворѣ вѣивъ холодный

вѣтеръ, сумно сповила небо чорна пѣтьма. Подбѣгла подъ вѣкно, влѣпила очи, ди-вила ся.

На коминѣ горѣвъ огонь, довокola стояли, ходили, сидѣли якійсь незнакомѣи паны. Коль-кохъ грало за столомъ, а у вѣхъ были такіи оживленѣи, такіи веселѣи та румяній лица, що ажъ завистно было. По серединѣ стоявъ зъ лѣвшою Тадѣй; вѣнъ обнявъ ей рукою черезъ половинну; ей голова похилила ся на его плече, подчасъ якъ она сама стрѣляла на него за-льотно очима. Они то осмѣхали ся до себе, то шептали нишкомъ.

Прикро зробило ся Улянѣ, болѣетно, ей смертельно вколодо то въ сердце — а помимо того дивила ся довго, дуже довго, не була въ силѣ вѣдѣрвати вѣдъ него очей.

Пращала его на вѣки!

Въ концѣ вѣдорвала ся на силу вѣдъ вѣкна, вѣдбѣгла вѣдъ двора и пустила ся до озера, спускаючи въ рукахъ свой червонный поясъ. Засыпанною сухимъ листемъ стежкой, бѣгла до берега, де стояли тополѣи и знапа памъ лавка. Ще разъ оглянула ся на дворъ, що палающей огнями, свѣтивъ ся на горбѣ, ще разъ попрощала его поглядомъ — потѣмъ припала до тополѣи, обхвѣла ей руками и заплакала. Червонный поясъ дрожавъ въ ей рукахъ. Хвильку ще постояла такъ зъ влѣпле-ными у вѣкно очима, крѣзь котре бачила его

въ послѣдне, потѣмъ скочила живо на лавку и закинула поясъ на гиляку тополѣи. Пробу-ючи чи удержитъ ей, готувала собѣ смерть поволи та уважно, чтобы ей не завела.

Вылѣзла на лавку, ще разъ глянула и ще разъ заплакала закидаючи на шию ключку.

Въ послѣднѣи хвили житя облила ся слѣзми.

— А! я его такъ любила, я для него покинула все, жертвовала всею, а вѣнъ!! а вѣнъ!!

Покивала сумно головою.

— Така любовь такъ и скѣичити ей мусѣла!

Бѣдна Уляна перекрестила ся, звернув-шись до церкви, зробила хрестъ на повѣтрю звернена въ сторону дѣтей, потѣмъ ще разъ поглянула на дворъ.

За хвильку шумѣвъ вѣтеръ гиляками то-полѣи, а на гиляцѣ висѣло холодна тѣло Уляны. На ей повѣкахъ замерзли двѣ послѣд-ный слезы.

Перекладъ:

В. Сава.

народні справи, можуть кожної хвилі дати причини до подій, через котрі не зможе обійти ся без війни європейскої, скоро держави, против котрихъ вимірений заговоръ середь європейскої лінії, не будуть уважати своимъ обовязкомъ такожъ и зъ своєї сторони забезпечити миръ въ той спосібъ, що покажуть явно, що они готові до оборони. Очевидно зближаєсь пора, коли проста логіка фактівъ доведе до того, що теперішній симпатичний відносини межі Росією а Францією перемінать ся въ формальний союзъ.

Зъ Варшави доносять до *Pol. Corr.*, що тамъ будуть зъ великимъ посишкомъ нові касарні и якъ при всьхъ военныхъ роботахъ въ Росію такъ и тутъ, о скільки то лишъ дасть ся, уживають лишъ самыхъ російськихъ робітниківъ. Такъ спроваджено и тутъ недавно значну часть робітниківъ зъ глибокою Росією.

Недавно тому розвішлась була зъ Парижа вість, що цариця зъ царевичемъ мають приїхати до французької столиці, але париска праса заразъ ту вість заперечила. Теперъ же надходять рвнчасно зъ Лондону и Берлина депеші, котрі ту вість потверджують. *Franz. Corr.*, жерело досить певне, пише такъ: На підставі нашихъ розвідвань можемо завірити, що сими днями має приїхати до Парижа російській міністеръ двору, чтобы вышукати тутъ апартаменти для цариці и царевича. О подорожжі сїї цариці и царевича повідомить самъ царъ ще сего мѣсяця адмірала Жерве офіціально підчасъ торжествъ, які водбудуть ся въ честь французької ескадры.

Приїздъ сербського короля Александра до Одесси, назначений на день 29 липня. Зачувати, — що король має тамъ стрітати ся зъ своєю матрію, а на другій день поїде черезъ Москву до Петергофу и стане тамъ дня 2 серпня. На дворці повитає его самъ царъ зъ цілимъ дворомъ. Въ слѣдующихъ дняхъ будуть водбудвати ся въ его честь всьлякі торжества и король огляне Петербургъ. Вертаючи домівъ поступить король до Москви и буде тамъ на французькій выставі.

Шведскій король Оскаръ II виїхавъ разомъ зъ міністромъ війни Пальметьерномъ, на островъ Готландію. Подорожъ та стоить въ звязи зъ наміренымъ уквітленемъ острова на більший розмір. Уквітлення тї мали бы, какуть, на цілі на случай морекон війни, межі Росією а якоюсь другою державою, забезпечити островъ відъ нападу.

Новинки.

— **Именовани.** П. Намістникъ именовавъ дра Юлія Чешака въ Станіславові повѣтовимъ асистентомъ санітарнимъ при ц. к. старості въ Станіславові. — Крєва Рада школьна именовала Кароля Голомба дійствимъ учителемъ при школѣ філіяльній въ Коцурові.

— **Громаді Рожанка** выжила повѣту стрийского удѣливъ Его Вел. Цѣсарь на будову школы 100 ар. за помощи.

— **Є Екец п. Намістникъ** гр. Вадені виїхавъ оногодні на кілька днівъ въ свои добри до Буска.

— **Мукачѣвскимъ** гр. кат. епископомъ именованій архієпископъ мукачѣвской гр. кат. канітулы о. Юліянь Торчакъ.

— **Буковинскій** посолъ соймовий Ерогей Пьгулякъ стававъ яко справозадаецъ въ посольскої дѣльности дня 21 м. м. на вѣчу селянъ въ Кіцмані. Вѣче водбуло ся дуже поважно, явилось поверхъ 400 участникъ селянъ та интелігенціи свѣтскої; явилось такожъ двоухъ священникъ Румунівъ, а анѣ одного священника Русина. Присутній высказали своему заступникови соймовому, послови Пьгулякови повне довіріє и подаку за успешну працю, а такожъ подяку правительству за справедливе поступованє підчасъ выборівъ.

— **Вісна.** Зъ Перемишля доносять, що тамъ зновъ почала проявляти ся вісна, та що на передмѣстїю „Засаню“ зачало вже на вісню кілька особъ. Такъ само проявилась вісна въ Драбиняці повѣта риньського.

— **Соціалістичний процесъ** противъ Ернеста Брайтера и товаришівъ, які водбувавъ ся въ Кракові, вже скінчивъ ся, а въ понедѣлокъ рано оголосивъ предсѣдатель трибуналу, сев. Лозинскій, засудъ увольняючий всьхъ обжалованихъ відъ вини, бо хочъ трибуналъ нересвѣдчивъ ся, що всь обжаловані суть соціалістичными демократами, всежъ таки не набравъ переконани, чтобы они творили якусь тайне товариство, протє и карати ихъ не може.

— **Книгарня** Ставропигійского Института есть відъ дня 1 липня черезъ цѣлий день отверта, що интересованымъ подаєсь симъ до вѣдомости.

— **Потопельники.** Въ ставі Пелчиньскімъ найшли оногодні два вояки и вытїгнули зъ воды потопельника Якова Иванчишина, родомъ зъ Березовиці малої, пов. збаражского, кухаря зъ рускои семинарії духовної. Иванчишинъ бувъ жонатий и терпівъ на меланхолію, котра мабуть побхнула его до самоубійства. — У Выбранові, коло Бабрки, утопивъ си разомъ зъ кнѣми дня 3 липня господаръ зъ Гльбовичъ великихъ, Василь Король, купаючи конѣ въ невеличкій рѣчці. Король хотівъ охолодити конѣ та ваїхавъ въ возомъ въ потайній вирі, зъ которого люде вытїгнули вже лишъ потопленій конѣ, а Короля найшли ажъ на другій день.

— **Горѣлиця-дурѣлиця** чого паробила! Въ селі Свѣбодна въ коршмі зайшли собѣ на чѣмось при горѣлицѣ два брати, и то вже старій гаады, Фудалѣ, и почалась бійка, въ котрій Войтѣхъ Фудалѣ такъ тяжко побивъ своего брата чаркою зъ обтовченою побкою по голові, що той въ два тижднѣ зъ сего и померъ. Дѣкарска комісія добула небіжикови зъ головы кусникъ скла. Живка помершого зъ роспуки зійшла зъ розуму. — Рвнчасно въ Ровбою довгѣмъ пивий господаръ Цѣлекій поїшовъ до сусѣды Маковецкого красти куры, а Маковецкій зловивши злодѣя такъ его побивъ, що той того самого таки дни померъ.

— **Въ Грималові** запала си дня 2 с. м. половина одной улиці на пять метрѣвъ глибоко. На томъ мѣсці, де земля запала ся, було колись кладовище, тожъ выстасъ зъ землі повно людскихъ костей. Причиною, що землі запала си було, какуть, то, що тамъ давнѣше пачкарѣ поконали були глибокій виниці. Земля запалась подъ самими порогами кількохъ жидѣвскихъ домовъ, тожъ и жиды зъ нихъ повтїкали, боячись, чтобы земля ще и дальше не запалась. Какуть такожъ, що и подъ мѣсцевою церквою мають бути такі швиниці. Варто бы сю справу блиаше розслѣдити, бо коли суть дѣйстно подъ церквою швиниці, то може колись прийти до великого нещастя; колижъ нема, а ходитъ лишъ така ноголоска, то люде не схотятъ ходити до церкви, бо будуть боити ся, чтобы ихъ колись не засыпало и не убило.

Всячина.

Дивне зъявище природы. Зъ Нов. Санча доносять до „Przegląd-u“, що у п. Юсифа Гломбиньского, властителя большої посѣлости въ Михальчеві подъ Санчомъ, породила котка четверо котятъ, зъ котрихъ двое суть зовеімъ правильно розвиті, третє есть подобне до свинѣ и рознитъ ся лишъ тымъ відъ молодон свинки, що замѣть шерети має мягонькій волосъ. наконецъ четверте есть правильно роз-

вите; лишъ подобне до жабы. Люде зъ Нового Санча идуць до Михальчева, чтобы тамъ оглядати се диво природы. Котка плекає всь четверо своихъ дѣтей. Коли взяти котята на руки, то они мявкають, коточка-свинка квичитъ а коточка-жаба лишъ выдає зъ себе якийсь голосъ, котрый трудно описати. Всь четверо молодыхъ жиють и ковають ся здорово. Въ природѣ можутъ бути всьлякі дива, але повѣрити въ нихъ можна ажъ тогды, коли чоловікъ самъ видить ихъ на власній очи, бо фантазія людска видить не разъ въ калѣвахъ або потворахъ зъ уроды таке, чого въ нихъ властиво нема. Такъ може бути и въ сѣмъ случаяу.

— **Добра** худобина! Панъ майстеръ, при добрій волі и охотѣ, такъ почувавъ свою жѣнку о чудахъ божого свѣта; „Верблюды, — каже, — се тобѣ така худобина, що може во сѣмъ днѣвъ робити, а не выше анѣ одной капельки!“ А панѣ майстрова вдивила ся остро въ очи своему чоловікови тай каже: „А а, знаю такую худобину, що може во сѣмъ днѣвъ пити, а нѣчого не робити!“ Панъ майстеръ спустивъ очи въ долину и — затихъ.

Посмертній вѣсти.

Михайлина зъ Таячквичѣвъ Конгольникова, жена дра Юрія Конгольняка, примарія крєявого шпиталя въ Станіславові, упокоила ся по тижкѣй и довшої слабости въ Станіславові д. 3. с. м. въ 43 роцѣ житя. Покойна знала була и вельми поважана въ цѣлѣй околиці яко щира руска патриотка, выховувала дѣточки въ любви до всего, що свое рѣдне. Опечаленій мужъ тратить въ нѣй щирю, вѣрну подругу, лишає она ему четверо дробныхъ спрѣтъ. Вѣчна їй память!

ТЕЛЕГРАМЫ.

Вѣдень 8 липня. 6. Вел. Цѣсарь продовживъ своій побутъ въ Гастайні и выїде ажъ въ половинѣ сего мѣсяця до Пшлѣ.

Петербургъ 8 липня. Подєля *Нов. Времени* водбудуть ся въ Бесарабіи двонедѣльній великій маневры, въ котрихъ возьмутъ участь высокіи достойники.

Цетиня 8 липня. Князь Черногорскій зъ сыномъ Даниломъ выїзджають до Гайдельберга, де кн. Милена має поддати ся операциі.

Виндзоръ 8 липня. Подчасъ вчерашного обѣду цѣсарского пукла въ фдальной сали рура відъ водоводу, черезъ що настало въ сали немале замѣшанє. Сторожа пожарна закрутивши голову закрутку, недопустила, чтобы вода залила салю.

Вѣдѣчтальный редакторъ. Адамъ Крахсевичій.

500

найновѣйшихъ зерелъ кра-
свыхъ зеферѣвъ, полотенъ
и енофортовъ отримавъ и
спроває найталанше

**Центральный складъ
ПОЛОТЕНЪ**

корчиньскихъ
Дѣловъ пл. Мариньскій ч. 1
„Вѣдъ Прядковѣ“
— Пробѣвъ франко.

Везкого рода
ВМНА

дѣланный
дѣстатки можна кождого часу
въ конторѣ

Львовольда ЛЯТЫНСКОГО
у Львовѣ, при улицѣ Ва-
ловій ч. 14.

АНГЕЛА ПОДЪ „СРѢВНЫМЪ ОГЛОЖЪ“
ЖИГМОНТА РУКЕРА

порукає:

Знамениті средства до консервирования зубѣвъ и лисель и удержанія ямы губной въ цѣлковитѣй чистотѣ, именно

Порошокъ до зубѣвъ саліциловый и зъ руги надає зубамъ сильную бѣлѣсть и не ушкоджаючи цѣлкомъ шкелива хоронить ихъ передъ спорохнѣданиемъ. — Цѣна шкелудки 25 и 35 кр.

Вода анатеринова, настѣй на зѣлѣяхъ антисептичныхъ, а такожъ и **вода** саліцилова, котрой пару капель розпуценныхъ въ шкеливѣ воды, по вышолоканю губы усугубає зъ ней неприятній смакъ, а такожъ забезпечує ясла передъ всяки слабостями.

Олій рыбій въ двоухъ родахъ, **новтый** одностратно дестилваній, дуже добре дѣлаючий противо зафальгемеленъ, остроты крови, недокровноєсти, скрофуламъ и т. д.; бѣлый приятнійшій відъ першого, бо двократно чистеный и дестилваній. До набути въ бутелькахъ по 60 и 80 кр.

ЗАМКНЕНЕ РАХУНКОВЪ

Товариства взаимного кредиту въ Краковъ

и філіи у Львовъ

зъ днемъ 31 грудня 1890 року.

Станъ активный.

Рахунокъ білянсу зъ днемъ 31 грудня 1890 р.

Станъ пасивный.

	зр.	кр.		зр.	кр.
Готівка въ касѣ	95.199	01	Удѣлы Членовъ	772.956	49
Векслѣ Членовъ	2,385.013	—	Вклады на книжочки	1,351.691	09
			Вклады на рахунокъ бѣжучій	154.850	37
			Векслѣ реесконтowanych	103.650	—
			Вѣдсотки вѣдъ векслѣ побрані на рокъ 1801	16.454	89
			Фондъ резервовый зр. 15.796.85		
			Вѣдсотки нарослі въ роцѣ 1890 зр. 868.78	16.664	63
			Сальдо зыскъ	63.944	54
	2,480.212	01		2,480.212	01

Страты

Рахунокъ зыскѣвъ и стратъ.

Зыски

	зр.	кр.		зл.	кр.
Вѣдсотки вѣдъ вкладокъ на книжочки	58.687	39	Вѣдсотки вѣдъ векслѣвъ:		
„ вѣдъ векслѣвъ реесконтowanych	3.416	86	Перенесене зъ року 1889 зл. 15.347.11		
„ для фонду резервового:	868	78	въ р. 1890 побрано „ 144.085.30		
Кошта адміністраціи: платы, друки, чиншь, кошта правій и т. п.	16.978	02	На рахунокъ р. 1891 вѣдпадае „ 159.432.41		
Кошта адміністраціи: податки и належитости	10.484	07	„ 16.454.89		
Вѣдписаніи належитости непевній	18.523	17	Липшае ся на рахунокъ р. 1890	142.977	52
Сальдо зыскъ зр. 51.983.75			Вѣдсотки вѣдъ бѣжучого рахунку	17.964	52
Перенесеня зъ р. 1889 „ 11.960.79	63.944	54	Перенесене зыску зъ року 1889	11.960	79
	172.902	83			
Подѣль зыску:					
10 проц. тантіеми для Дирекціи зр. 5.198.38					
10 „ „ „ Рады Надзор- чої „ 5.198.37					
На фондъ емеритальный „ 501.36					
5 проц. дивіденды для членовъ „ 34.046.43					
Перенесено на рокъ слѣдующій „ 19.000.—					
Разомъ зр. 63.944.54					

Краковъ дня 1 сѣчня 1891 р.

Дирекція:

Зено Слонецкій. Максимъ Лемпковскій. Генрикъ Кешковскій.

Начальникъ бюро: Кребль.

Комісія контролююча:

Фр. Ясинскій. З. Гноинскій. Вл. Гнѣвошь. Ст. Коморницкій

Др. Вл. Краинскій. Игн. Глажевскій.